

201691-2025 - Gara

Germania – Altri lavori di completamento di edifici – Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

OJ S 62/2025 28/03/2025

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Gronau

E-mail: t.gajewiak@gronau.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

Descrizione: Die Stadt Gronau (Westf.) saniert derzeit die Einfach- sowie Dreifach-Sporthalle an der Gasstraße im Stadtteil Epe. Die Sporthallen werden sowohl von den naheliegenden Schulen wie von Vereinen und zu Liga-Spielen genutzt. Im 1. Bauabschnitt wurde bereits die Einfachturnhalle ("Kleine Halle") saniert. Der 2. Bauabschnitt umfasst die Dreifachturnhalle ("Große Halle"). Mit dieser Ausschreibung sollen die Fassadenarbeiten im Inneren und Äußeren der Dreifachturnhalle vergeben werden.

Identificativo della procedura: a97c80f8-c9be-4ff5-b908-e39f648e6d80

Identificativo interno: B/2025/009

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45450000 Altri lavori di completamento di edifici

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gasstraße 22

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

2.1.3. Valore

Valore stimato al netto dell'IVA: 0,01 EUR

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Bekanntmachungs-ID: CXPWYREL06S

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Corruzione: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Partecipazione a un'organizzazione criminale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Frode: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Insolvenza: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Amministrazione controllata: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Colpevole di false dichiarazioni, non è stato in grado di fornire i documenti richiesti e ha ottenuto informazioni riservate relative a tale procedura.: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Gravi illeciti professionali: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pagamento dei contributi di sicurezza sociale: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Pagamento di imposte: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche: Zwingende bzw. fakultative Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Sporthallen Epe - Erweiterung, Umbau und Sanierung, 2. BA - Fassadenarbeiten

Descrizione: Baustelleneinrichtung: 1Stück Werkstatt und Montagepläne: 1 Stück Detail und Verlegepläne: 1 Stück Statische Berechnung: 1 Stück Wärmedämmung 120mm: 675 m²

Perimeterplatten: 63 m² Unterkonstruktion: 675 m² Konsolverlängerungen: 338 m²
Fassadenbekleidung 10 mm: 499 m² Fassadenbekleidung 12 mm: 176 m² Unterer
Fassadenabschluss: 105 m Oberer Fassadenabschluss: Horizontale Fugen hinterlegen: 950
m Leibungsverkleidung: 138 m Unterer Fassadenabschluss: 44 m
Identificativo interno: B/2025/009

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45450000 Altri lavori di completamento di edifici

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Gasstraße 22

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Die Baustellenzufahrt für die Andienung der Baustelle erfolgt über die Gasstraße. Der Auftragnehmer ist gehalten, die Zufahrt vor Angebotserstellung zu besichtigen.

5.1.3. Durata stimata

Durata: 91 Giorni

5.1.6. Informazioni generali

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:other-sme# Laut aktuellem Baustellenterminplan kann voraussichtlich am 11.08.2025 mit den Arbeiten begonnen werden.

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

5.1.9. Criteri di selezione

Criterio:

Tipo: Abilitazione all'esercizio dell'attività professionale

Nome: Eignung zur Berufsausübung

Descrizione del criterio di selezione: Die Eignung ist durch Eintragung in die Liste des Vereins für Präqualifikation von Bauunternehmen e.V. (Präqualifikationsverzeichnis) oder durch die Vorlage einer Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung (EEE) oder durch eine Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 (Eigenerklärung zur Eignung) nachzuweisen. Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen. Beruft sich der Bieter zur Erfüllung des Auftrages auf die Fähigkeit anderer Unternehmen, ist deren Eintrag im o.g. Präqualifikationsverzeichnis oder es sind die Erklärungen bzw. Nachweise gemäß der EEE oder der Eigenerklärung gemäß Formblatt 124 für diese Unternehmen auf Verlangen vorzulegen. Bescheinigungen, die nicht in deutscher Sprache abgefasst sind, ist eine Übersetzung in deutscher Sprache beizufügen. Das Formblatt 124 wird mit den Vergabeunterlagen zum Download bereitgestellt.

Criterio:

Tipo: Capacità tecniche e professionali

Nome: Technische und berufliche Leistungsfähigkeit

Descrizione del criterio di selezione: - Angaben zu den zur Verfügung stehenden Arbeitskräften des Bieters. - - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124. - Angaben zu Referenzen über in den letzten 5 Jahren ausgeführten und mit der Ausschreibung vergleichbaren Leistungen. - Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

Criterio:

Tipo: Capacità economica e finanziaria

Nome: Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit

Descrizione del criterio di selezione: Umsatz des Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angabe gem. Eigenerklärung zur Eignung, Formular 124.

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 23/04/2025 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXPWYREL06S>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Termine per il ricevimento delle offerte: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 13 Settimane

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Gelangt das Angebot eines nicht präqualifizierten Bieters in die engere Wahl, sind die in der EEE oder im Formblatt 124 angegebenen Nachweise innerhalb von sechs Kalendertagen nach Aufforderung vorzulegen.

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 30/04/2025 10:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadt Gronau (Westf.) Fachdienst Allgemeine Bauverwaltung Vergabestelle
Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt Grünstiege 64 48599 Gronau

Informazioni supplementari: Bieter/innen und deren bevollmächtigte Personen sind bei der
Angebotsöffnung gemäß § 55 Vergabeordnung - VgV nicht zugelassen.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Siehe "Besonderen Vertragsbedingungen", die
den Vergabeunterlagen beigefügt sind.

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: no

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: no

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

Asta elettronica: no

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto
: Stadt Gronau

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Gronau

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts
des BMI)

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Gronau

Numero di registrazione: 05554002002-31001-75

Indirizzo postale: Nebenstelle Planen, Bauen und Umwelt, Grünstiege 64

Località: Gronau

Codice postale: 48599

Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)

Paese: Germania

Referente: Allgemeine Bauverwaltung, Vergabestelle

E-mail: t.gajewiak@gronau.de

Telefono: +49 256212-399

Fax: +49 256212-7399

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Straße 9

Località: Münster

Codice postale: 48147
Suddivisione del paese (NUTS): Borken (DEA34)
Paese: Germania
Referente: Geschäftsstelle
E-mail: vergabekammer@brms.de
Telefono: +49 251411-3514
Fax: +49 251411-2165

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: e70de781-206c-4a5e-866d-e54481337893 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/03/2025 11:35:31 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 201691-2025

Numero dell'edizione della GU S: 62/2025

Data di pubblicazione: 28/03/2025